



安全理事会

Distr.: General
27 March 2007
Chinese
Original: English

2007 年 3 月 20 日加纳常驻联合国代表给安全理事会主席的信

谨以非洲联盟现任主席的代表的资格，随函转递 2007 年 3 月 19 日在亚的斯亚贝巴举行的非洲联盟和平与安全理事会第 73 次会议通过的关于科特迪瓦局势的公报以及就索马里局势向新闻界发表的声明（见附件）。

请将此函及其附件作为安全理事会正式文件分发给荷。

加纳常驻联合国代表

非洲联盟现任主席的代表

纳纳·埃法赫-阿彭滕（签名）



2007 年 3 月 20 日加纳常驻联合国代表给安全理事会主席的信的附件一

[原件：英文和法文]

和平与安全理事会第 73 次会议关于科特迪瓦局势的公报

2007 年 3 月 16 日和 19 日在埃塞俄比亚的斯亚贝巴举行的非洲联盟和平与安全理事会第 73 次会议通过了关于科特迪瓦局势的下述决定：

理事会，

1. **注意到**委员会主席关于科特迪瓦局势的报告 PSC/PR/2(LXXIII)；
2. **回顾** 2007 年 1 月 29 日至 30 日在亚的斯亚贝巴举行的非洲联盟第八届常会通过的 Assembly/AU/Dec. 145(VIII) 号决定，敦促科特迪瓦各方在西非经共体、非洲联盟、联合国以及国际社会的支助下，加倍努力，按照联合国安全理事会第 1721(2006) 号决议的要求，通过洛朗·巴博总统所建议的并得到西非经共体和非洲联盟支持的直接对话，顺利完成和平进程；
3. **欣见**在布基纳法索布莱斯·孔波雷总统以西非经共体国家元首和政府首脑大会现任主席的身份的推动下，洛朗·巴博总统和新生力量秘书长纪尧姆·基格巴福里·索罗先生于 2007 年 3 月 4 日签署了瓦加杜古政治协定。在这方面，理事会**感谢**孔波雷总统做出不懈的努力，使直接对话得以成功；
4. **赞扬**签署了瓦加杜古政治协定的科特迪瓦各方所表现出的妥协精神和责任感。理事会**敦促**科特迪瓦各派政治力量支持该协定，以促进和解，并推动在科特迪瓦恢复持久和平；
5. **请**签署方按照协议所附时间表忠实地履行所做出的承诺，以便在包括联合国及其安全理事会在内的国际社会的支持下，加快科特迪瓦和解及和平进程的步伐，以进而组织自由、公开、具有透明度的民主的选举；
6. **注意到** 2007 年 3 月 16 日西非加共体调解和安全理事会在瓦加杜古举行的理事会会议上提出的建议。在这方面，理事会：
 - **决定**完全同意瓦加杜古政治协定，并**建议**联合国安全理事会核准所述协定，
 - **建议**联合国安全理事会根据实施瓦加杜古政治协定的规定，为了恢复该国的和平与正常秩序，逐步缩小部署在科特迪瓦的中立部队的规模，
 - **鼓励**联合国安全理事会访问西非，特别是科特迪瓦，使该区域和平进程势头更加强劲；

7. 请委员会主席采取一切必要措施，促进非盟为西非经共体国家元首和政府首脑大会现任主席以及科特迪瓦各方提供支助，以在规定期限内不折不扣地实施瓦加杜古协定，包括协定第七章所规定的后续行动和协商机制，即常设协商框架及评价和附属委员会；
8. 请联合国安全理事会支持本决定，并请委员会主席为此采取一切必要措施；
9. 注意到国际工作组在 2007 年 3 月 2 日第 13 次会议上通过的公报；
10. 决定继续处理该事项。

2007 年 3 月 20 日加纳常驻联合国代表给安全理事会主席的信的附件二

[原件：英文和法文]

就索马里局势向新闻界发表的声明

和平与安全理事会在其 2007 年 3 月 19 日举行的会议上，听取了委员会关于索马里局势和非洲联盟驻索马里特派团（非索特派团）现状的情况简介。

和平与安全理事会欣见随着乌干达两个营抵达索马里，非索特派团的部署已经开始。和平与安全理事会赞扬乌干达政府为促进索马里的持久和平与和解所作的努力和承诺。

和平与安全理事会赞扬索马里人民对非索特派团的欢迎态度，该特派团的唯一目的就是支持索马里及其人民努力实现本国的持久和平与和解。为此，和平与安全理事会呼吁索马里所有人民与非索特派团合作并给予支持，谴责袭击特派团的个别分子，谴责他们旨在破坏正在进行中的索马里和平与和解进程的企图。

和平与安全理事会赞扬阿尔及利亚政府提供了支持，赞扬那些为部署非索特派团提供支持的合作伙伴。和平与安全理事会再次呼吁非盟成员国和伙伴为非索特派团提供支助。和平与安全理事会呼吁包括非盟成员国在内的整个国际社会，为委员会以及那些承诺为非索特派团派遣部队的非盟成员国紧急提供财政和后勤支助，以促进非索特派团的全员部署，并确保特派团的给养。

和平与安全理事会呼吁成员国和联合国向为了监督非索特派团的部署在非洲联盟委员会设立的规划部门提供必要的支助，并协助旨在确保特派团给养的调动资源努力。

和平与安全理事会欣见 2007 年 2 月 20 日第 1744 (2007) 号决议，在该决议中，联合国安全理事会，除其他外，特别注意到和平与安全理事会 2007 年 1 月 19 日公报，并决定授权非洲联盟成员国在索马里建立一个特派团，为期六个月。和平与安全理事会还欣见联合国秘书长执行第 1744 (2007) 号决议，派一个技术评估团前往非洲联盟总部和索马里，就政治和安全局势和非盟部署后开展联合国维和行动的可能性提出报告。

和平与安全理事会重申非索特派团的目的是为过渡联邦政府和其他联邦机构提供支助，并协助创造有利环境，促进作为实现索马里持久和平与和解最佳方式的政治进程。在这方面，和平与安全理事会强调过渡联邦机构有必要在《索马里过渡联邦宪章》的框架范围内开始一个包容各方的名副其实的对话与和解进程。